PERANAN SEMANGAT BUSHIDO DALAM PERADABAN JEPUN KONTEMPORARI

OLEH

FAUZIAH BINTI SALEHUDDIN

FAKULTI SASTERA DAN SAINS SOSIAL
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR
1999/2000

Perpustakaan Universiti Malaya
A510498750

PERANAN SEMANGAT BUSHIDO DALAM PERADABAN JEPUN KONTEMPORARI

OLEH

FAUZIAH BINTI SALEHUDDIN
AGC 99022

Disertasi ini diserahkan untuk memenuhi sebahagian syarat keperluan bagi ijazah Sarjana Sastera (Pengajian Peradaban)

20 Jun 2000

FAKULTI SASTERA DAN SAINS SOSIAL
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR
1999 / 2000

PENGAKUAN

"Saya akui karya ini adalah hasil kerja saya sendiri kecuali nukilan-nukilan dan ringkasan-ringkasan yang tiap-tiap satunya telah saya jelaskan sumbernya".

Tandatangan : ....

Nama : Fauziah binti Salehuddin

Tarikh : 20 Jun 2000

DEDIKASI

Teristimewa buat.....

Mak dan abah.....
kalian bagaikan sinar lilin yang tidak pernah jemu menyinari
hidupku meskipun di kegelapan malam kelam.
Segala pengorbananmu pastinya tidak akan ku persiakan.

Adik tersayang....penyeri hidupku
semoga dirimu memperolehi kejayaan yang cemerlang

Sham, suamiku
yang telah banyak memberi sokongan moral

'Kalian adalah perangsang kejayaanku.....'

PENGHARGAAN

Dengan nama Allah yang maha pengasih lagi maha penyayang. Selawat dan salam kepada junjungan besar Nabi Muhammad s.a.w kerana perutusannya ke dunia merupakan rahmat untuk sekalian alam. Syukur Alhamdulillah ke hadrat Ilahi kerana dengan limpah kurnia dan redha-Nya, disertasi ini telah dapat disiapkan seperti yang telah ditetapkan. Hanya ini sahaja yang termampu ku lakukan.

Ucapan jutaan terima kasih dan sekalung penghargaan buat Encik Azhar Bin Mad Aros selaku penyelia penasihat saya dalam menjalankan kajian disertasi ini. Sesungguhnya terlalu banyak tunjuk ajar, teguran dan nasihat yang telah diberikan kepada saya dan segalanya amatlah saya hargai. Semoga Allah s.w.t memberkati setiap langkah Encik Azhar ke arah kejayaan yang lebih cemerlang. Insya Allah.

Ribuan terima kasih juga saya ucapkan kepada semua pensyarah di Universiti Malaya, di atas ilmu yang telah dicurahkan sepanjang saya menjalani pengajian di universiti ini.

Tidak ketinggalan juga ucapan setinggi-tinggi terima kasih kepada En. Jaafar Jambi, dari Ambang Asuhan Jepun, Universiti Malaya dan En. Nasrudin Bin Md. Khir, Jabatan Asia Timur, Universiti Malaya kerana telah banyak membantu dalam menyempurnakan kajian ini

Untuk mak dan abah yang begitu banyak memberi dorongan dan sokongan sepanjang pengajian ku di menara gading. Terima kasih. Untuk adik tersayang, jadikan pengalaman hari ini sebagai pengajaran untuk hari esok. Buktikan ! Kau juga boleh berjaya seperti orang lain. Anak Bugis tidak akan patah semangat walaupun dagingnya dicincang lumat.

Abang yang sentiasa mendampingi ku di kala suka ataupun duka. Terima kasih kerana kau amat memahamiku. Akhirnya, persoalan "bila disertasi ini akan siap" telah terjawab hari ini. Nah ! lihatlah hasil dorongan dan ketabahanmu selama ini.

Azura yang tidak pernah jemu menghulurkan bantuan, terima kasih di atas segalannya. Hanya Allah sahaja yang dapat membalas jasamu kepada kami sekeluarga. Tidak ku lupakan teman-teman seperjuanganku terutamanya Nora, Huda, Dah, Linda, Cik Tom, Bayah, Sharif, Ha, Mazidah dan lain-lain, kalian tetap dalam ingatanku. Semoga

persahabatan kita kekal selamanya walaupun masa dan tempat memisahkan kita.

Akhir kata, ucapan terima kasih yang tidak terhingga kepada semua yang terlibat sama ada secara langsung ataupun tidak langsung dalam penyediaan disertasi ini. Terimalah serangkap pantun dariku untuk semua.

Pisang emas dibawa belayar
Masak sebiji di atas peti
Hutang emas boleh ku bayar
Hutang budi ku bawa mati

Vista Angkasa
12 Rabiulawal 1421
(15 JUN 2000)

ABSTRAK

Jepun telah mencapai peradaban yang tinggi setanding dengan peradaban barat terutamanya dari segi pengurusan ekonomi dan politiknya di pentas antarabangsa. Biasanya, negara yang cemerlang sinonim dengan keperibadian masyarakat yang berkualiti selaku nadi penggerak kepada setiap pembangunan yang dilaksanakan. Justeru itu, fokus latihan ilmiah ini adalah untuk mengkaji tentang bagaimana semangat bushido berperanan sebagai elemen pembentuk kepada keperibadian orang Jepun sehingga mempunyai psikologi yang kukuh serta memiliki ciri-ciri moral yang baik sehingga membawa satu aspek yang unik di dalam peradaban Jepun. Bushido merupakan konsep yang mengutamakan prinsip moral dan etika di kalangan pengikutnya seperti setia kepada ketua, sedia menanggung penderitaan demi menegakkan maruah diri, gagah dan berani, murah hati dan bersopan, ikhlas, rajin bekerja dan sebagainya. Dengan kata lain, keunikan yang dimaksudkan adalah bagaimana orang Jepun mempraktikan semangat bushido yang telah diwarisi secara tradisi oleh golongan pahlawan Jepun sejak berabad-abad yang lampau dan telah diberikan nafas baru sehingga menjadi aspirasi kepada bangsa Jepun secara keseluruhannya. Berlandaskan kepada semangat ini, orang jepun telah berjaya membentuk sebuah negara maju dalam pelbagai aspek seperti di dalam bidang perusahaan, perindustrian dan perdagangan, pencapaian yang tinggi dalam bidang teknologi moden, memiliki pasukan tentera yang amat berani dan berdisiplin serta mempunyai barisan pemimpin yang berkarisma tinggi yang dapat menyokong sistem pentadbiran negara. Tempoh kajian ini merangkumi zaman kontemporari iaitu sejak zaman pemulihan Meiji sehingga kini. Zaman pemulihan Meiji adalah satu tempoh masa yang amat penting untuk melihat bagaimana bermulanya pengaplikasian semangat bushido dan impaknya terhadap era pemodenan Jepun sehingga kini. Dengan ini jelas menunjukkan bahawa semangat bushido memainkan peranan yang penting di dalam menyumbang kepada pembinaan peradaban Jepun.

ABSTRACT

Japan has achieved a high civilization comparable with the western civilization especially in terms of international, economic and political management. Therefore, the focus of this knowledge training is to study about how the bushido spirit plays its role as an element to form the characteristics of the Japanese people to the extend that they reach a high psychological level and good moral values which brings a unique aspect in Japanese civilization. The concept of bushido spirit consists of giving priorities to the moral and ethical values among the disciples such as loyalties to the leader, willing to sacrifice for honor, strong and courageous, generous and cultured, sincere , hardworking etc. In other words, the fore mentioned uniqueness is how the Japanese people practice the bushido spirit, which was inherited traditionally from the warriors who lived centuries ago. These practices were given a new lease of life, which inspired the Japanese in general. Based on this spirit, the Japanese has succeeded in forming an advanced country in numerous field such as in industry, trade, a high achievement in modern technology, having a courageous and disciplined soldiers and charismatic group of leader who are able to support the administrative system of the country. The period of this study covers the Meiji reformation era till now which is also known as the contemporary era. Meiji reformation era is an important period to observe how the application of the bushido spirit begins and its impact to the modernization of Japan. This proved that the bushido spirit plays important role by contributing towards the formation of the Japanese civilization.

DAFTAR ISI

KANDUNGAN HALAMAN

Pengakuan ii

Dedikasi iii

Penghargaan .... iv-v

Abstrak (Bahasa Melayu) vi

Abstrak (Bahasa Inggeris) vii

Isi Kandungan .... viii – xiii

Senarai Singkatan Kata xiv

Senarai Gambar, Rajah, Jadual, Lampiran xv

PENDAHULUAN

1.0. Pengenalan 1

1.1. Bidang Kajian 2

1.2. Objektif Kajian.. 2

1.3. Kepentingan Kajian.. 3

1.4. Metodologi Kajian.. 5

1.5. Penyataan Masalah.. 7

1.6. Sistematika Penulisan dan Organisasi Bab........................... 9

BAB SATU : MENGENALI SISTEM BUSHIDO

1.0 Pengenalan 12

1.1 Pengertian Bushido 12

1.2 Sumber Bushido 14

1.2.1 Buddhisme 14

1.2.2 Shintoisme 18

1.2.3 Confuciunisme 19

1.3 Feudalisme Dan Hubungannya Dengan Kelahiran Golongan Bushi atau Samurai 21

1.3.1 Hirarki Dan Sistem Pentadbiran Kerajaan Di Jepun Secara Umum 22

1.3.2 Sejarah Kemunculan Feudalisme Di Jepun 26

1.4 Bushido Sebagai Sistem Etika 30

1.4.1 Pendidikan Dan Latihan Seorang Bushi 31

1.4.2 Prinsip Bushido 38

a. Keteguhan Akhlak Dan Keadilan 38

b. Kegagahan, Semangat Berani Dan Sedia Menanggung Derita.................................. 39

c. Kemurahan Hati Dan Kesopanan 40

d. Kesungguhan Dan Keikhlasan 42

e. Kehormatan 42

f. Kewajipan Bertaatsetia 43

1.5. Manifestasi Bushido Dalam Kecemerlangan Pentadbiran Kesyogunan Tokugawa 44

1.6 Kesimpulan 48

BAB DUA : PENGAPLIKASIAN SEMANGAT BUSHIDO DI ERA PEMULIHAN MEIJI DAN KE ARAH PEMANTAPAN MILITERISME

2.0 Pengenalan 51

2.1 Penyerahan Kuasa Kepada Maharaja Meiji Sebagai Satu Manifestasi Dari Semangat *Bushido* 54

2.1.1 Perpecahan Di Dalam Kelas Samurai 54

2.1.2 Penentangan Terhadap *Bakufu* Akibat Kelemahan Dalam Pentadbiran Di Bawah Ikatan Feudalisme 58

2.2 Pengaplikasian Semangat Bushido Telah Mendorong Ke Arah Kejayaan Perlaksanaan Pembaharuan Ke Atas Jepun 64

2.2.1 Pentadbiran 64

2.2.2 Pemulihan Dan Pemodenan.................................... 66

a. Pemulihan Politik Dan Sosial 67

b. Pemulihan Ekonomi 70

2.3 Pemantapan Aspek Militerisme Sebagai Matlamat Utama Golongan Oligarki Meiji 72

2.4 Imperisme Sebagai Satu Manifestasi Dari Semangat Bushido....... 74

2.5 Kesimpulan 79

BAB TIGA : MANIFESTASI SEMANGAT BUSHIDO DI DALAM PERKEMBANGAN DAN KEMAJUAN EKONOMI JEPUN

3.0 Pengenalan 82

3.1 Sejarah Perkembangan Ekonomi Di Jepun Dan Kaitannya Dengan Asal-Usul Pembentukan Zaibatsu 83

3.1.1 Perpecahan Kelas Samurai Dan Peranan Saudagar Dalam Melemahkan Kerajaan *Bakufu* 84

3.1.2 Peralihan Golongan Samurai Ke Dalam Sektor Industri 90

3.1.3 Asal Penubuhan Zaibatsu Dan Peranannya Dalam Pembinaan Sektor Industri Di Jepun Sehingga Perang Dunia Pertama.. 93

3.2 Kemerosotan Peranan Zaibatsu 96

3.3 Pencapaian Jepun Sebagai Kuasa Besar Perindustrian 100

3.3.1 Tinjauan Dari Sudut Kualiti Pengurusan Dan Tenaga Kerja Di Jepun Sebagai Faktor Utama Kejayaan Ekonominya 103

3.4 Kesimpulan 108

BAB EMPAT : KESAN SEMANGAT BUSHIDO DI DALAM BUDAYA MASYARAKAT JEPUN MODEN

4.0 Pengenalan 110

4.1 Penyebaran Dan Pengaruh Semangat *Bushido* Di Kalangan Masyarakat Jepun 113

4.2 Semangat Bushido Dalam Budaya Hidup Orang Jepun

4.2.1 Etika Ekonomi *Bushido* 116

a. Rajin 116

b. Mementingkan Pengalaman Daripada Kelulusan. .. 118

c. Perancangan Yang Teliti Dan Semangat Berkumpulan 121

d. Sikap Sanggup Menangung Risiko Dan Tidak BerputusAsa.. 122

e. Berjimat Cermat 124

f. Mementingkan Pendidikan 125

g. Daya Cipta Yang Tinggi 126

4.2.2 Sosial

a. Berserah Kepada Autoriti............................. 129

b. Perasaan Hormat 131

c. Sifat Tanpa Kendiri 132

d. Fahaman Tentang Ketidaksempurnaan. 133

e. Kemurahan Hati Dan Prinsip Meminta Maaf 133

f. Pandangan Tentang Alam 135

g. Pandangan Tentang Agama 140

4.2.3 Politik dan Kenegaraan

a. Semangat Patriotik Dan Nasionalisme Yang Tinggi 141

b. Tidak terlalu taksub dengan parti politik 143

5.3. Kesimpulan 144

BAB LIMA : RUMUSAN HASIL KAJIAN TENTANG PERANAN SEMANGAT BUSHIDO DALAM PERADABAN JEPUN KONTEMPORARI

5.0 Rumusan Kajian 147

5.1 Penilaian Terhadap Masa Depan *Bushido* 150

5.1.1 Cabaran-Cabaran Terhadap Masa Depan *Bushido*........... 151

5.2 Kesimpulan 154

BIBLIOGRAFI 157

LAMPIRAN 1 - PETA NEGARA JEPUN

SENARAI SINGKATAN KATA

CD	- *Compact Disc*
Dlm	- Dalam
Ibid.	- Dari bahasa Latin : Pengarang, tajuk buku dan halaman sama dengan rujukan sebelumnya.
En.	- Encik
Hlm.	- Halaman
JCC	- *Japan Culture Centre*
KDR	- Kadar
KNK	- Keluaran Negara Kasar
(M)	- Malaysia
Op. Cit	- dari bahasa Latin : Tajuk buku sama dengan rujukan pengarang sebelumnya
Prof.	- Profesor
S.A.W	- Sallallahu alaihi wassalam
SCAP	- *Supreme Commander of Allied Power*
Sdn. Bhd.	- Sendirian Berhad
Terj.	- Terjemahan
UM	- Universiti Malaya
US$	- Dollar Amerika Syarikat
Vol.	- Volume

SENARAI GAMBAR, RAJAH, JADUAL

Halaman

Gambar 1.0 : Seorang Samurai di Zaman Keshogunan Tokugawa 24

Gambar 1.1 : Pakaian Lengkap Seorang Samurai 33

Gambar 1.2 : Pedang Samurai 34

Gambar 2.0 : Petempatan Samurai Yang Padat Berhampiran Istana Himeji 55

Gambar3.0 : Pemandangan Istana Himeji Di atas Bukit Himayama 85

Gambar 3.1 : Gudang Barang Mitsui di Edo 87

Gambar 4.0 : Adat Menunduk Kepala Tanda Hormat Bagi Orang Jepun 132

Gambar 4.1 : Perhiasan Ikebana 137

Gambar 4.2 : Ruang Bilik Teh yang Sederhana Dan Tenang 138

Gambar 4.3 : Bunga Sakura 139

Rajah 1.0 : Hirarki Pentadbiran Di Jepun 25

Rajah 1.1 : Pertalian Hubungan di Antara Shogun, Daimyo, Samurai dan Petani 28

Rajah 1.2 : Sistem Pentadbiran Bakuhan 29

Jadual 3.0 : Bantuan Kewangan oleh Amerika Syarikat Kepada Jepun dari Tahun 1945 Sehingga 1948 98

Jadual 3.1 : Perbandingan Antarabangsa Dalam Kadar Pertumbuhan Ekonomi Antara 1965-1970 102

Jadual 3.2 : Kadar pertumbuhan Ekonomi Jepun Dalam Peratus Dari Tahun 1951 Sehingga 1970 103